

1885-11-10

SENDER

Jean Gautherin

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Paris

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv.

D. Breve til Carl Jacobsen fra franske
billedhuggere, Jean Gautherin

TRANSCRIPTION

Paris le 10 Novembre 1885

Mon très cher Monsieur

Je tiens à coeur de vous faire d'abord mes excuses pour n'avoir pas répondu à votre première lettre dans laquelle vous avez eu l'obligeance de me transmettre une autre lettre qui était allé se réfugier chez vous. - A ce moment là je traversais une période d'ennuis dont je suis sorti avec peine. Selon j'ai reçu votre seconde lettre avec un chèque de six mille francs acompte sur la statue de sa Majesté l'Impératrice. Ce matin les trois caisses me sont arrivées de Copenhague toutes les sculptures sont s. 2

en bon état.

L'envoi de photographies que vous m'avez fait est également bien arrivé. Sa Majesté est très ressemblante surtout dans les profils, mais je partage absolument votre avis sur la façon d'apprécier cette ressemblance qui est en effet terre à terre et douée complètement de poésie- Ces portraits sans les copier offrent cependant un autre intérêt c'est au point de voir des détails, d'en coin d'oreil, d'un bout de nez, de la chevelure et enfin de l'ensemble qui est toujours gracieux en réprimant les accents.

Soyez sans inquiétude, Mon cher Monsieur L'Impératrice sera jolie quoi qu'il en soit j'ai tous les renseignements nécessaires pour cela et je ne négligerai rien pour la reussite complété de cette statue qui m'intéresse s. 3

au plus haut degré..

Me voilà prêt a commencer le modèle en grandeur naturelle, je vous tiendrai au courant de l'exécution à mesure qu'elle s'avancera.

Comme je suis déjà en retard et que je suis désireux que ma lettre ce soir je vous prie de m'excuser si je termine un peu court mais j'aurai le plaisir de vous recire d'ici quelques jours.

Je n'ai rien de nouveau à vous apprendre au sujet de ma petite famille qui n'a pas encore augmenté, Madame Gautherin commence à ne plus pouvoir circuler de plus elle est souffrante et je crois que le grand jour approche.

En attendant ma femme vous prie cher Monsieur de remercier de sa part cette excellente Madame Jacobsen qui la bonté de s'intéresser à sa position a sa santé: de son coté Madame Gautherin n'est pas moins anxieux d'avoir des nouvelles de Madame Jacobsen qui a été si bonne pour elle et dont elle n'oubliera jamais les gracieusetés.

Pour ma part je suis enchanté d'apprendre que Mademoiselle Théodora

étudie la langue française j'aurai beaucoup de plaisir à causer avec elle quand l'heureuse occasion me permettra de la revoir, en attendant je lui adresse tous mes compliments et mes bons souvenirs, Jean Paul et Madame Gautherin se joignent à moi pour vous en dire autant à tous qui êtes charmants,.

Votre tout dévoué

J Gautherin

Ci joint un petit portrait de Madame Gautherin et de Jean Paul. Ma femme crois se rappeler que Madame Jacobsen le lui avait demandé.

sa santé: de son côté Madame Gauthier
n'est pas moins arrivée d'arriver de son côté
de Madame Jacobin qui a été si bonne
pour elle & dont elle ne parlera jamais
de sa gratitude

Comme j'ai pu vous en parler
j'apprends qu'elle demeurera à l'Opéra
à l'usage de la langue française & aura beaucoup
à parler à cause de la grande absence
occasion de permettre de la voir en attendant
qu'elle adevant son mariage & qu'elle attend
de voir son mari & son mari & son mari
Gauthier & j'espère à moi pour son
ou dire autre chose qui est d'arriver

Notre Cousin de Paris
Gauthier

Ci-joint un petit portrait de
Madame Gauthier & son mari & son mari
elle sera en sa place & qu'elle sera
le lieu de son mariage

Paris le 10 Novembre 1839

Mon très cher Monsieur

Je tiens à cœur de vous faire
d'abord mes excuses pour n'avoir pas
répondre à votre première lettre dans laquelle
vous me faites l'honneur de me transmettre
une autre lettre qui était allée vers moi
vous - à ce moment-là je travaillais sur
une période d'un an & dans j'ai écrit avec
peine.

Enfin j'ai reçu votre seconde lettre
avec un chèque de six mille francs
acompte sur la statue de la majesté Impériale
Ce matin les trois livres me sont arrivés
& de Coppenhague & les sculpteurs de

en bon état.

J'en ai de photographes qui
m'ont fait et également bien arrivés. La
Médaille est très ressemblante surtout dans
le profil, mais le portage absolument
notre ami sur le plan d'apparence cette
ressemblance qui en est effrayante à terre
et donne complètement de poésie. Les portraits
sans les copies offrent cependant un autre
intérêt, c'est au point de vue de l'histoire,
à l'encre d'oreille, d'un trait de main, de la
Cherchez en en fin et surtout qui en
toujours gracieux en exprimant les accents.

Soyez sans inquiétude. Mon cher collègue
si l'impératrice sera folle qu'il faut en
avoir j'en ai tout les renseignements nécessaires
pour cela et je ne négligerai rien pour la
revenir complète de cette statue qui m'intéresse

en plus tout de suite.

Me voilà prêt à commencer le
médaille en grand et naturelle, je me
tendrais au courant et recourir à moi-même
qu'elle sera bonne.

Comme j'en ai déjà en retard
et que j'en ai désiré que cette lettre
porte casari pour moi je me suis
travaillé un peu comme j'avais
la plume et au point de vue de la justice.

Je n'ai rien de nouveau à vous
apprendre au sujet de ma petite famille
qui n'a pas encore augmenté, attendant
Gauthier comme à Naples par ses soins
de plus elle est souffrante par ce que
le grand jour approche.

En attendant alla femme va bien
Cher collègue de remerciements et sa pose
cette excellente allusion jacobine qui
la bonte de l'intention et sa portée sera